

# TOURNOI NATIONAL ATOME DES JARDINS DE LÉVIS

du 19 janvier au 1<sup>er</sup> février 2015



## CONCOURS

Rôtisseries **Fusée**  
Détails en page 4



*Michel Caron*



*Jean-Michel Caron*

Nous sommes fiers, pour la toute première fois, de vous souhaiter, en notre nom et celui de toute l'équipe de Lévy Honda, la bienvenue dans notre magnifique ville pour la 46<sup>e</sup> édition du Tournoi National Atome Desjardins de Lévis! Bon tournoi à tous!

*Michel Caron  
et Jean-Michel Caron  
Présidents d'honneur*



[www.atome.qc.ca](http://www.atome.qc.ca)



**46<sup>e</sup> édition**  
Aréna de Lévis et Aréna André-Lacroix

**HORAIRE** DES PARTIES À L'INTÉRIEUR  
Offert par les **restaurants Scores**

# BON TOURNOI!

AMEUBLEMENTS

# TANGUAY

*Fier partenaire de la 46<sup>e</sup> édition*





# TOURNOI NATIONAL ATOME DESJARDINS DE LÉVIS

du 19 janvier  
au 1<sup>er</sup> février 2015

## Le mot du maire

Aux participants du Tournoi International Atome Desjardins de Lévis

La Ville de Lévis est heureuse d'être l'hôte du 46<sup>e</sup> Tournoi National Atome Desjardins de Lévis qui se tient du 19 janvier au 1<sup>er</sup> février 2015.

Cet événement sportif d'envergure fait la fierté de la Ville de Lévis. Une centaine d'équipes s'affronteront à cette occasion dans un esprit de compétition et de camaraderie.

Félicitations à tous les participants, aux bénévoles et à toutes les personnes qui ont pris part à l'organisation de cet événement. Votre engagement et votre dynamisme contribuent à promouvoir l'activité sportive à Lévis et à faire rayonner notre ville au-delà de ses frontières.

Je vous souhaite un bon succès et, surtout, du bon temps tout le long de ce tournoi !

Merveilleuse année 2015 !

**Le maire de Lévis,**  
Gilles Lehouillier

## Le mot du député provincial

C'est avec un immense plaisir que je soutiens la 46<sup>e</sup> édition du Tournoi National Atome Desjardins de Lévis qui se déroulera du 19 janvier au 1<sup>er</sup> février prochain.

Ce tournoi de renommée accueille plus de 100 équipes et permet à 2000 jeunes hockeyeurs âgés entre 9 et 10 ans de pratiquer et d'exceller dans leur sport préféré. Durant cet événement, c'est plus de 20 000

visiteurs qui séjourneront dans la région, représentant près de 1600 nuitées et d'importantes retombées économiques.

Je tiens à féliciter et à remercier les organisateurs, les bénévoles ainsi que tous les généreux partenaires qui oeuvrent sans relâche afin de faire de cet événement un succès. Je profite également de l'occasion pour souligner le dévouement et la participation de tous les parents qui accompagnent leurs enfants tout au long de l'année dans leurs différents loisirs et qui les supportent dans la victoire comme dans la défaite.

«Bon tournoi à tous !»

**François Paradis**  
Député de Lévis

## Le mot des présidents d'honneur

Depuis plus de 28 ans, Lévy Honda s'investit dans la communauté de la ville de Lévis de différentes manières, que ce soit par notre partenariat avec la Fondation de l'hôtel Dieu de Lévis, l'implication et la présidence du Club Rotary de Lévis et le relais pour la vie. C'est pourquoi nous avons immédiatement, et avec grand plaisir, accepté la présidence d'honneur du Tournoi Atome de Lévis.

Il n'y a rien de plus précieux pour une communauté que sa jeunesse. Elle est l'avenir et le reflet des valeurs de celle-ci. Il faut lui permettre de s'épanouir

et c'est dans ce genre d'événement que nous y arrivons. Des moments inoubliables qui seront vécus au courant de ce tournoi, des rêves y seront réalisés et d'autres, forgés.

Mais tout ceci ne serait possible sans le soutien et l'aide des parents, amis et familles de ces jeunes hockeyeurs. Il ne faut aussi oublier le travail des bénévoles, de l'organisation et des partenaires dans cette grande aventure.

Au nom des centaines de joueurs qui participeront au tournoi, merci.

Bon tournoi à tous!

**Michel Caron et Jean-Michel Caron**  
Présidents d'honneur

# UN RABAIS EXCLUSIF POUR ARIANNE

 **Patry**

# FIDÈLE PARTISANNE



AVANTAGE EXCLUSIF  
AUX MEMBRES

50 % DE RABAIS  
POUR LES  
MEMBRES  
DESJARDINS  
DE 18 ANS  
ET MOINS



418 833-5515 | 1 866 261-5535  
[www.desjardins.com/caisse-levis](http://www.desjardins.com/caisse-levis)

 **Desjardins**  
Caisse de Lévis



# L'ÉQUIPE CARON- FECTEAU

— S'investir. Concrétiser.



418.838.1001  
www.caron  
fecteau.com

Votre équipe  
de courtiers  
immobiliers

**ROYAL LEPAGE**  
Inter-Québec CF

Votre **IGA** *Marché*  
*extra* Giguère

Fraîchement  
renoué



Jacqueline  
Giguère

Jean  
Pépín

Tous les changements apportés pour vous offrir le *Meilleur service!*



**IGA** *Marché*  
*extra* Giguère

53, ROUTE DU PRÉSIDENT-KENNEDY  
LÉVIS • 418 837-1551

JACQUELINE GIGUÈRE ET JEAN PÉPIN, PROPRIÉTAIRES

OUVERT DE 8H À 23H | 7/7 JOURS | LIVRAISON GRATUITE DU LUNDI AU SAMEDI

# CONCOURS RÔTISSERIES FUSÉE

**Devinez l'identité de nos trois vedettes et courez la chance de gagner un de nos trois prix.**

## Question #1

Gagnez **1 repas par semaine** (le choix du chef) au comptoir pendant une année aux **Rôtisseries Fusée**

## Question #2

Gagnez un **Ipad mini** 16 Go

Collaboration:  
**Le Journal de Lévis**  
**le journal de lévis.com**  
Journal coopératif - Du vrai journalisme

## Question #3

Gagnez **une nuitée au Four Points by Sheraton** de Lévis et **2 déjeuners au Cosmos** de Lévis



Trouvez qui était considéré comme le joueur le plus prometteur du Tournoi atome en 2002. Il portait le numéro 71 et jouait pour le Markham Waxers AAA.



Trouvez qui fut le meilleur marqueur de la classe AA du Tournoi atome en 1992. Il compta 10 buts et 7 assistances en 7 parties.



Trouvez qui l'on voit un peu partout dans l'aréna de Lévis depuis plus de 20 ans.

Pour participer, rendez-vous sur le site du Tournoi atome au : [www.atome.qc.ca](http://www.atome.qc.ca) puis cliquez sur concours afin de répondre à nos questions. Tirage samedi le 31 janvier.



★ *Fier partenaire du tournoi depuis 7 ans!*

*Bonne chance à toutes les équipes!*



Commande en ligne

Livraison rapide

Prix de groupe disponible

[rotisseriesfusee.com](http://rotisseriesfusee.com)

**4785, boul. de la Rive-Sud**

**418 833-1111**



## Bienvenue!

- 150 chambres
- Piscine spa extérieure quatre saisons
- Stationnement sans frais
- Salle de jeu
- Espace d'entreposage pour équipements sportifs
- Centre de conditionnement physique

FOUR POINTS BY SHERATON LÉVIS  
5800, RUE J.-B.-MICHAUD, LÉVIS (QUÉBEC) G6V 0B3, CANADA  
**418 838-0025 • 1 888 838-0025**  
[www.fourpoints.com/levis](http://www.fourpoints.com/levis)



63, route Kennedy,  
Suite 101  
**Lévis** (Québec)  
G6V 6C8  
Tél.: 418 835-0001

3970, boul. de la  
Rive-Sud  
**St-David** (Québec)  
G6W 1H7  
Tél.: 418 838-0110

7585, boul. de la  
Rive-Sud  
**Lauzon** (Québec)  
G6V 6Z1  
Tél.: 418 835-0001

1655, boul.  
Alphonse-Desjardins #110  
**Lévis** (Québec)  
G6V 0B7  
Tél.: 418 838-8016

581, route du  
Président Kennedy  
**Pintendre** (Québec)  
G6C 1M5  
Tél.: 418 835-1972

**Galeries Chagnon**  
1200, boul. Alphonse-  
Desjardins, Local 66  
**Lévis** (Québec)  
G6V 6Y8  
Tél.: 418 837-5353



neuf vs usagé

La fougue du neuf vs La sagesse de l'usagé

**PLUS GRANDE SURFACE D'ÉQUIPEMENTS DE SPORTS NEUFS ET USAGÉS À QUÉBEC**

**Toujours plus de 10 000 items en inventaire aux meilleurs prix.**

**LA SOLUTION ÉCHOOONOMIQUE**

Venez échanger vos articles usagés.

De cette manière, vous serez toujours assurés de payer moins cher que partout ailleurs.

**LA SOLUTION ÉCHOOOLOGIQUE**

Venez sauver la planète en nous apportant vos équipements usagés pour les récupérer.  
Soyez vert en faisant de l'argent.

**LA SOLUTION PRO-SHOP ÉCHO**

Venez également découvrir notre atelier complet de service et d'entretien de vos équipement de sports.

**LÉVIS**  
170 KENNEDY, LÉVIS  
418 835-0888

**QUÉBEC**  
550 MARAIS, QUÉBEC  
418 683-3338  
1 877 683-3338

**AVALANCHE**  
VÊTEMENTS DE SKI SKIWEAR

*Vous souhaitez un  
Bon tournoi!*



**Jean Coutu**

*Ce sera un plaisir de vous accueillir et de vous conseiller judicieusement.  
Au plaisir de vous rencontrer!*



*Marie-Claude Raymond*  
propriétaire

*Évelyne Gagné*  
propriétaire

4955, boul. de la Rive-Sud, Lévis  
418-833-8980

5475, boul. de la Rive-Sud, Lévis  
418-838-9888

**1<sup>ER</sup> CHOIX AU REPÊCHAGE... LA PIAZZETTA LÉVIS**



Pizza Cugina



Roulé Alpin



Fettucine carbonara



Salle privée disponible



SAVOUREZ L'ORIGINALITÉ

5410, boulevard de la Rive-Sud | Lévis | 418.835.5545 [lapiazzetta.ca](http://lapiazzetta.ca)

**ÉCOLE DE HOCKEY  
À LÉVIS**

418.835.1896 [WWW.HOCKEYSELECT.CA](http://WWW.HOCKEYSELECT.CA)



Lorsque les athlètes compétitionnent pour l'amour du sport,  
tout le monde est gagnant.



**RBC Gestion de patrimoine**  
Dominion valeurs mobilières



**Marc Caron, B.A.A.**  
Vice-président  
Conseiller en placement

RBC Dominion valeurs mobilières  
Complexe Jules Dallaire  
2828, boulevard Laurier suite 800  
Québec (Québec) G1V 0B9

418 527-2008  
1 800 340-6968  
marc.caron@rbc.com

RBC Dominion valeurs mobilières Inc.\* et la Bande Royale du Canada sont des entités juridiques distinctes et affiliées. \*Membre-Fonds canadien de protection des épargnants. ®Marque déposée de la Banque Royale du Canada. Utilisation sous licence. RBC Dominion valeurs mobilières est une marque déposée de la Banque Royale du Canada. Utilisation sous licence. ©Copyright 2010. Tous droits réservés.

**PubliGO**

- Conception de site Web
- Marketing et Stratégie Web
- Achat de mots-clés
- Programmation
- Gestion intégrée

Visitez le [www.publigo.ca](http://www.publigo.ca)  
pour connaître tous nos services.

4740, boul. Wilfrid-Hamel,  
Bureau 150, Québec (Québec)

[www.publigo.ca](http://www.publigo.ca)  
T 418.688.2266 SF 1.888.868.7777



Vous avez un problème d'ordinateur ou de réseau?  
Pour tout ce qui a trait à l'informatique, Arboreweb est la solution.

Visitez le [www.arboreweb.com](http://www.arboreweb.com) pour connaître tous nos services.

4740, boul. Wilfrid-Hamel,  
Bureau 150, Québec (Québec)

[www.arboreweb.com](http://www.arboreweb.com) T 418.688.2266 SF 1.888.868.7777



GROUPE  
**novaction**  
PHYSIOTHÉRAPIE  
[www.novaction.ca](http://www.novaction.ca)

*Bon tournoi!*

## PHYSIOTHÉRAPIE DU SPORT

Pour vos traitements de physiothérapie, faites confiance à notre expérience et notre savoir-faire. Vous aurez droit à un suivi personnalisé et centré sur vos objectifs, que vous soyez un athlète de sport récréatif ou de compétition.

Lévis 838-3836 • Ste-Foy 650-6241 • St-Jean-Chrysostome 418-834-6675

# Bon tournoi!

Parce que le succès  
a bien plus  
qu'une dimension

**JND** JUVÉNAT  
NOTRE-DAME  
DU SAINT-LAURENT

PERSÉVÉRANCE  
SCOLAIRE

ACTIVITÉ  
PHYSIQUE

DÉPASSEMENT  
DE SOI



[jnd.qc.ca](http://jnd.qc.ca)



Bureau: **418 833-1874**  
725, des Calfats, Lévis QC G6V 9E7  
Courriel: info@entreprisesb.com  
www.bergeronpaysagiste.ca

(418) 833-8880

*Julien Gagnon*  
D.M.D.

**CHIRURGIEN - DENTISTE**

Centre Dentaire Gagnon Charest  
7777, boul. de la Rive-Sud, suite 201, Lévis (Québec) G6V 6Z1

**CLUB OPTIMISTE LÉVIS ST-JEAN**

**BON TOURNOI À TOUS !**

**LA CAGE AUX SPORTS**  
LÉVIS

1550, boul. Alphonse-Desjardins

**POUR RÉSERVATION**  
**418 835.6000**

**Restaurant**

**METS CHINOIS ET CANADIENS**

106, ROUTE KENNEDY LÉVIS (QUÉBEC) G6V 6C9  
**RÉSERVATION (418) 835-3701**

**PROMOTION SPÉCIALE POUR LES JOUEURS DU TOURNOI**

100 choix de mets au buffet  
Bar à dessert  
Bar à pain  
Bar à salade

*Bon tournoi à tous!  
Bienvenue à toutes les équipes*

**QuébéComm**

UN MONDE DE DIVERTISSEMENT

Club de Golf Lévis inc.

6100 boul. de la Rive-Sud Lévis, Québec G6V 8Z7

Tél: 418 837-3618  
Fax: 418 835-9219  
direction@golflevis.com

**www.golflevis.com**

**David Lambert** propriétaire

2 voitures de courtoisie

400, des Gabarieurs, porte 300 Parc Industriel Lauzon G6V 9E9  
davidlambert528@hotmail.com

Laissez-nous votre message  
**418 603-1501**

- Service de nettoyage complet
- Polissage - Cire - Scellant
- Antirouille
- Débosselage sans peinture
- Réparation et/ou remplacement de pare-brise
- Vitres teintées

**LUCIE LAMONTAGNE**  
DENTUROLOGISTE

30 ans d'expérience et de passion au service de la santé buccale des gens

LA RÉFÉRENCE POUR LA FABRICATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

**NOS SERVICES:**

- Prothèse sur implant
- Prothèse dentaire complète et partielle
- Blanchiment des dents
- Protecteur buccal sur mesure
- Service de réparation

**INFORMEZ-VOUS SUR NOS SPÉCIAUX DE DÉBUT DE SAISON**

T 418 837-4419  
5689, rue St-Georges, Lévis (Québec) G6V 4L7

**LE PROTECTEUR BUCCAL POUR TOUS TYPES DE SPORTS**

**DenF,**  
LE PROTECTEUR BUCCAL PERSONNALISÉ

Diminue les fractures dentaires et les lacerations aux lèvres  
Prévient la perte des dents  
Diminue les commotions cérébrales

**FABRIQUÉ SUR MESURE**

S'adapte parfaitement à vos dents  
Reste stable en bouche  
Ne gêne pas la respiration  
Assure un confort durable  
Permet de parler correctement  
Est offert en plusieurs couleurs

HOCKEY GYMNASTIQUE FOOTBALL CROSSE SOCCER LUTTE  
BASEBALL BOXE BASKETBALL PLANCHE À ROULETTE TENNIS  
RUGBY ARTS MARTIAUX

**Vitrierie Global**

R.B.Q.: 8277-4852-46

**Résidentiel / Commercial**

Tél.: (418) 837-4949  
Télec.: (418) 833-2679  
Sans Frais: 1-866-937-4949  
Courriel: administration@vitrierieglobal.ca

132, Côte du Passage, Lévis, (Qc) G6V 5S9

**STRATOS PIZZERIA**  
LE ROI DE LA POUTINE

*En plein dans l'goût!*

7505, boul. de la Rive-Sud  
418 **838-5555**  
Lévis

**PIZZA MOYENNE**  
TRADITIONNELLE GARNIE OU PEPPERONI

**+**

**ou**

**1 PETITE PORTION DE FRITES**

**RONDELLES D'OIGNON 8oz**

**1899\$** +taxes

Mentionnez l'offre lors de votre commande. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Aucun changement dans l'offre. Valide jusqu'au 31 janvier 2015.

# HORAIRE - 2015 - SCHEDULE

# TOURNOI NATIONAL ATOME DESJARDINS DE LÉVIS



## TOURNOI INTERNATIONAL ATOME LÉVIS

### HORAIRE - 2015 - SCHEDULE

MISE À JOUR

2014-12-30

ARÉNA DE LÉVIS

ARÉNA ANDRÉ LACROIX

#	VIS.	ÉQUIPES	P	HRE	#	VIS.	ÉQUIPES	P
CLA	REC		R/F		CLA	REC		R/F

#### LUNDI LE 19 JANVIER

1	Vis.	Mustangs # 2, L'Ancienne Lorette		17,30	2	Vis.	Mustangs # 1, L'Ancienne Lorette	
B	Rec.	Husky # 1, Chaudière Ouest			C	Rec.	Rapides # 1, Beauce Nord	
3	Vis.	Alliés # 2, Montmagny/L'Islet		18,45	4	Vis.	Éclaireurs # 1, Chaudière Etchemin	
B	Rec.	Pointe-Lévy # 15, Lévis			C	Rec.	Husky # 1, Chaudière Ouest	
5	Vis.	Husky, Chaudière Ouest		20,00	6	Vis.	Alliés # 1, Montmagny/L'Islet	
CC-I	Rec.	Baroudeurs, Beauce Centre			B	Rec.	Mustangs # 1, L'Ancienne Lorette	

#### MARDI LE 20 JANVIER

7	Vis.	Pointe-Lévy # 17, Lévis		17,30	8	Vis.	Alliés, Montmagny/L'Islet	
C	Rec.	Caribous, Charlesbourg			C	Rec.	Rapides # 2, Beauce Nord	
9	Vis.	Rapides # 1, Beauce Nord		18,45	10	Vis.	Gladiateurs # 1, L'Anc.-Lorette/Val-Bélair	
B	Rec.	Pointe-Lévy # 16, Lévis			CC-C	Rec.	Fleur de Lys, Québec Centre	
<b>OUVERTURE OFFICIELLE</b>								
11	Vis.	Bataillon, HU Montmorency		20,00	12	Vis.	Éclaireurs, Chaudière Etchemin	
CC-I	Rec.	Pointe-Lévy # 12, Lévis			CC-C	Rec.	Noroïts # 2, Donnacona/Pont-Rouge	

#### MERCREDI LE 21 JANVIER

13	Vis.	P. 2		17,30	14	Vis.	P. 6	
C	Rec.	G. 4			B	Rec.	G. 9	
15	Vis.	P. 4		18,45	16	Vis.	P. 3	
C	Rec.	G. 2			B	Rec.	G. 1	
17	Vis.	P. 9		20,00	18	Vis.	P. 1	
B	Rec.	G. 6			B	Rec.	G. 3	

#### JEUDI LE 22 JANVIER

19	Vis.	Rapides, Beauce Nord		09,10	20	Vis.	Alliés, Montmagny/L'Islet	
CC-C	Rec.	Amiraux/Nicobec, Nicolet/Bécancour			CC-C	Rec.	Cobras, Est Ontario	
21	Vis.	Laser, Boisbriand/Ste-Thérèse		10,20	22	Vis.	Voisins, Richelieu	
CC-C	Rec.	Orioles, Jonquière			CC-C	Rec.	National, La Baie	
23	Vis.	Rapides, Lac-St-Jean-Nord		11,30	24	Vis.	Gladiateurs # 2, L'Anc.-Lorette/Val-Bélair	
CC-I	Rec.	Concordes, Mirabel			CC-I	Rec.	Élites Fédération Est, Montréal	
25	Vis.	Sénateurs, Trois-Rivières ouest		12,40	26	Vis.	Bastions # 1, Blainville	
CC-I	Rec.	Mariniers, Rimouski			CC-I	Rec.	Pro-Lac, Lac Etchemin	
27	Vis.	P. 19		13,50	28	Vis.	P. 20	
CC-C	Rec.	G. 12			CC-C	Rec.	G. 10	
29	Vis.	P. 12		15,00	30	Vis.	P. 10	
CC-C	Rec.	G. 20			CC-C	Rec.	G. 19	
31	Vis.	P. 22		16,15	32	Vis.	P. 21	
CC-C	Rec.	G. 21			CC-C	Rec.	G. 22	
33	Vis.	P. 24		17,30	34	Vis.	P. 23	
CC-I	Rec.	G. 11			CC-I	Rec.	G. 5	
35	Vis.	P. 5		18,45	36	Vis.	P. 11	
CC-I	Rec.	G. 24			CC-I	Rec.	G. 23	
39	Vis.	P. 7		20,00	40	Vis.	P. 8	
C	Rec.	G. 8			C	Rec.	G. 7	

#	VIS.	ÉQUIPES	P	HRE	#	VIS.	ÉQUIPES	P
CLA	REC		R/F		CLA	REC		R/F

#### VENDREDI LE 23 JANVIER

41	Vis.	P.26		08,00	42	Vis.	P.25	
CC-I	Rec.	G.25			CC-I	Rec.	G.26	
43	Vis.	Caribous, Charlesbourg		09,10	44	Vis.	Aigles # 2, St-Jean-Richelieu	
B	Rec.	Riverains, Bécancour			B	Rec.	Baroudeurs, Beauce Centre	
45	Vis.	Sieurs, Chambly		10,20	46	Vis.	Bastions # 2, Blainville	
B	Rec.	Aviateurs, Repentigny			B	Rec.	Services Verro, Mont-Joli	
47	Vis.	P. 32		11,30	48	Vis.	P. 29	
CC-C	Rec.	G. 30			CC-C	Rec.	G. 32	
49	Vis.	P. 27		12,40	50	Vis.	P. 31	
CC-C	Rec.	G. 28			CC-C	Rec.	G. 27	
51	Vis.	P. 28		13,50	52	Vis.	P. 30	
CC-C	Rec.	G. 31			CC-C	Rec.	G. 29	
53	Vis.	P. 42		15,00	54	Vis.	P. 41	
CC-I	Rec.	G. 34			CC-I	Rec.	G. 36	
55	Vis.	P. 36		16,15	56	Vis.	P. 35	
CC-I	Rec.	G. 35			CC-I	Rec.	G. 42	
57	Vis.	P. 34		17,30	58	Vis.	P. 33	
CC-I	Rec.	G. 33			CC-I	Rec.	G. 41	
59	Vis.	G. 13		18,45	60	Vis.	G. 15	
C	Rec.	G. 39			C	Rec.	G. 40	
61	Vis.	Pointe-Lévy # 18, Lévis		20,00	62	Vis.	Tigres # 1, Victoriaville	
C	Rec.	Méto-Plouffe, Sherbrooke			C	Rec.	Blizzard Féminin, Haut-Richelieu	

#### SAMEDI LE 24 JANVIER

<b>HUITIEMES DE FINALES "CC-C" COSMOS CAFÉ</b>								
63	Vis.	8 POSITION		08,00	64	Vis.	7 POSITION	
CC-C	Rec.	1 POSITION			CC-C	Rec.	2 POSITION	
65	Vis.	6 POSITION		09,10	66	Vis.	5 POSITION	
CC-C	Rec.	3 POSITION			CC-C	Rec.	4 POSITION	
<b>HUITIEMES DE FINALES "CC-I" IGA EXTRA MARCHÉ GIGUERE</b>								
67	Vis.	7 POSITION		10,20	68	Vis.	8 POSITION	
CC-I	Rec.	2 POSITION			CC-I	Rec.	1 POSITION	
69	Vis.	5 POSITION		11,30	70	Vis.	6 POSITION	
CC-I	Rec.	4 POSITION			CC-I	Rec.	3 POSITION	
71	Vis.	P.44		12,40	72	Vis.	P.43	
B	Rec.	G.46			B	Rec.	G.45	
73	Vis.	P.46		13,50	74	Vis.	P.45	
B	Rec.	G.44			B	Rec.	G.43	
75	Vis.	P.61		15,00	76	Vis.	P.62	
C	Rec.	G.62			C	Rec.	G.61	
<b>QUARTS DE FINALES "CC-C" COSMOS CAFÉ</b>								
77	Vis.	3 POSITION DES GAGNANTS		16,15	78	Vis.	4 POSITION DES GAGNANTS	
CC-C	Rec.	2 POSITION DES GAGNANTS			CC-C	Rec.	1 POSITION DES GAGNANTS	
<b>QUARTS DE FINALES "CC-I" IGA EXTRA MARCHÉ GIGUERE</b>								
79	Vis.	4 POSITION DES GAGNANTS		17,30	80	Vis.	3 POSITION DES GAGNANTS	
CC-I	Rec.	1 POSITION DES GAGNANTS			CC-I	Rec.	2 POSITION DES GAGNANTS	
<b>QUARTS DE FINALES "B" TIC TAC TOC</b>								
81	Vis.	G.14		18,45	82	Vis.	G.17	
B	Rec.	G.16			B	Rec.	G.18	
83	Vis.	G.72		20,00	84	Vis.	G.73	
B	Rec.	G.71			B	Rec.	G.74	



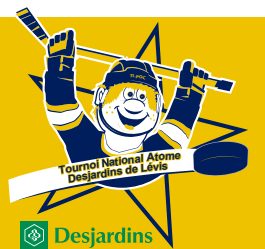
Poulet et côtes levées

# HORAIRE OFFERT PAR SCORES

5875, RUE DES ARPENTS, LÉVIS, QC G6V 6Y1  
RÉSERVATIONS DE GROUPE OU LIVRAISON : 418-837-7737



# TOURNOI NATIONAL ATOME DESJARDINS DE LÉVIS



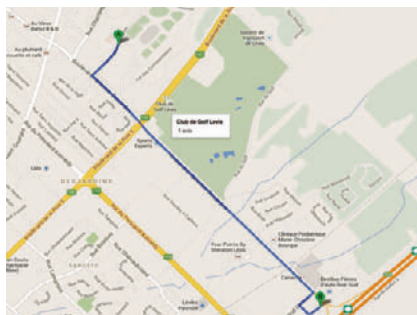
## HORAIRE - 2015 - SCHEDULE

TOURNOI NATIONAL ATOME LÉVIS HORAIRE - 2015 - SCHEDULE					
HRE	# CLA	VIS. REC.	EQUIPES	R	P F
<b>DIMANCHE LE 25 JANVIER</b>					
<b>ARÉNA LACROIX DEMI-FINALES "CC(C ET I) COSMOS CAFÉ &amp; IGA EXTRA</b>					
08,00	86 CC	Vis.	2 POS DES GAGNANTS POOL ( C )		
		Rec.	1 POS DES GAGNANTS POOL ( I )		
<b>ARÉNA LÉVIS DEMI-FINALES "CC(C ET I) COSMOS CAFÉ &amp; IGA EXTRA</b>					
8,00	87 CC	Vis.	2 POS DES GAGNANTS POOL ( I )		
		Rec.	1 POS DES GAGNANTS POOL ( C )		
<b>ARÉNA LACROIX DEMI-FINALES " C " AMEUBLEMENT TANGUAY</b>					
09,15	88 C	Vis.	G.60		
		Rec.	G.76		
<b>ARÉNA LÉVIS DEMI-FINALES " C " AMEUBLEMENT TANGUAY</b>					
09,15	89 C	Vis.	G.59		
		Rec.	G.75		
<b>ARÉNA LÉVIS DEMI-FINALES " B " TIC TAC TOC</b>					
10,30	91 B	Vis.	G. 82		
		Rec.	G.83		
<b>ARÉNA LÉVIS DEMI-FINALES " B " TIC TAC TOC</b>					
11,45	93 B	Vis.	G. 81		
		Rec.	G.84		
<b>ARÉNA LÉVIS FINALE " C " AMEUBLEMENT TANGUAY</b>					
13,30	95 C	Vis.	G.88		
		Rec.	G.89		
<b>ARÉNA LÉVIS FINALE " CC (C) ET CC (I) COSMOS CAFÉ &amp; IGA EXTRA</b>					
15,30	97 CC-C & CC-I	Vis.	G. 86 ou 87		
		Rec.	G. 87 ou 86		
<b>ARÉNA LÉVIS FINALE " B " TIC TAC TOC</b>					
17,30	99 B	Vis.	G. 91		
		Rec.	G. 93		

ARÉNA DE LÉVIS					ARÉNA ANDRÉ LACROIX				
# CLA	VIS. REC.	EQUIPES	P R/F	HRE	# CLA	VIS. REC.	EQUIPES	P R/F	HRE
<b>LUNDI LE 26 JANVIER</b>									
101 A	Vis.	Rapides # 1, Beauce Nord		17,30	102 A	Vis.	Éclaireurs # 1, Chaudière Etchemin		
	Rec.	Gouverneurs # 2, Ste-Foy/Sillery				Rec.	Harfangs, Beauport		
103 A	Vis.	Royaux # 1, CRSA		18,45	104 A	Vis.	Pointe-Lévy 13, Lévis		
	Rec.	Baroudeurs, Beauce Centre				Rec.	Techno-Pieux # 1, Thetford-Mines		
105 A	Vis.	Techno-Pieux # 2, Thetford-Mines		20,00	106 A	Vis.	Husky # 1, Chaudière Ouest		
	Rec.	Pointe-Lévy # 14, Lévis				Rec.	Patriotes # 2, Québec Centre		
<b>MARDI LE 27 JANVIER</b>									
107 A	Vis.	Alliés # 1, Montmagny/L'Islet		17,30	108 A	Vis.	Mustangs # 1, L'Ancienne-Lorette		
	Rec.	Éperviers, Beauport				Rec.	Caribous, Charlesbourg		
109 A	Vis.	P.104		18,45	110 BB	Vis.	Husky, Chaudière Ouest		
	Rec.	G.102				Rec.	Noroïts, Donnacona/Pont-Rouge		
111 BB-M	Vis.	(Sém. St-François) Armada, HU Montmorency		20,00	112 BB	Vis.	Éclaireurs, Chaudière Etchemin		
	Rec.	(Commandeurs Lévis) Pointe-Lévy # 11, Lévis				Rec.	Gouverneurs, Ste-Foy/Sillery		
<b>MERCREDI LE 28 JANVIER</b>									
1110 A	Vis.	P. 108		16,15	PAS DE PARTIE				
	Rec.	G.106			Rec.				
113 A	Vis.	P.106		17,30	114 A	Vis.	P.105		
	Rec.	G. 108				Rec.	G.107		
115 A	Vis.	P.102		18,45	116 A	Vis.	P.107		
	Rec.	G.104				Rec.	G.105		
117 BB	Vis.	Panthers, Lakeshore		20,00	118 A	Vis.	P.101		
	Rec.	Frontenac, Québec Centre				Rec.	G.103		
Midget AAA NOM OFFICIEL D'ÉQUIPE					Midget AAA NOM OFFICIEL D'ÉQUIPE				
Élites de Jonquière.....Marquis de Jonquière					Collège Antoine-Girouard.....Mousquetaires, St-Hyacinthe				
Estacades, Trois-Rivières.....Bastions # 2, Blainville					Grenadiers Châteauguay.....Aigles Trois-Lacs				
Collège Esther-Blondin.....Sieurs, Terrebonne					Vikings, St-Eustache.....Concorde, Mirabel				
Commandeurs Lévis.....Pointe-Lévy # 11, Lévis					Séminaire St-François.....Armada, HU Montmorency				
Rousseau Royal/Laval Montréal.....Rangers, Laval Est					Intrépide Gatineau.....Olympiques, Hull/Gatineau				

# BIENVENUE CHEZ SCORES

**ARÉNA DE LÉVIS**  
29, rue Vincent Chagnon  
Lévis (Québec) G6V 6Z5

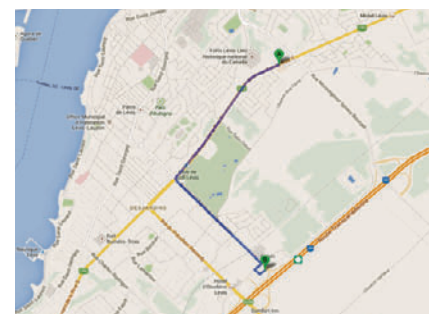


Poulet et côtes levées

5875 rue des Arpents, Lévis, Qc G6V 6Y1

Réservations de groupe ou livraison :  
**418 837-7737**

**ARÉNA ANDRÉ-LACROIX**  
7300, boul. de la Rive-Sud  
Lévis (Québec) G6V 7C2



# BONNE CHANCE À TOUS LES PARTICIPANTS

# HORAIRE - 2015 - SCHEDULE

# TOURNOI NATIONAL ATOME DESJARDINS DE LÉVIS



ARÉNA DE LÉVIS					ARÉNA ANDRÉ LACROIX				
#	VIS.		P		#	VIS.		P	
CLA	REC	ÉQUIPES	RF	HRE	CLA	REC	ÉQUIPES	RF	HRE
<b>JEUDI LE 29 JANVIER</b>									
119	Vis.	Royals, Metabetchouan		08,00	120	Vis.	Tigres, Victoriaville		
BB	Rec.	Voisins, Richelieu			BB	Rec.	Sieurs Collège Français, Longueuil		
121	Vis.	Sag's, Chicoutimi		09,10	122	Vis.	Faucons, Trois-Lacs		
BB	Rec.	Bastions # 1, Blainville			BB	Rec.	Cobras, Laval Nord		
123	Vis.	(Col. Ant.-Girouard) Mousquetaires, St-Hyacinthe		10,20	124	Vis.	(Grenadiers,Châteauguay) Aigles, Trois-Lacs		
BB-M	Rec.	(Intrépide,Gatineau) Olympiques, Hull/Gatineau			BB-M	Rec.	(Estacades, Trois-Rivières) Bastions #2, Blainville		
125	Vis.	(Vikings, St-Eustache) Concorde, Mirabel		11,30	126	Vis.	(Col. Esther-Blondin) Sieurs, Terrebonne		
BB-M	Rec.	(Rousseau, R/Laval-Montréal) Rangers, Laval Est			BB-M	Rec.	(Élites de Jonquière) Marquis, Jonquière		
127	Vis.	P.112		12,40	128	Vis.	P. 110		
BB	Rec.	G. 117			BB	Rec.	G. 112		
129	Vis.	P.117		13,50	130	Vis.	P.119		
BB	Rec.	G. 119			BB	Rec.	G. 110		
131	Vis.	P.122		15,00	132	Vis.	P.120		
BB	Rec.	G. 120			BB	Rec.	G.121		
133	Vis.	P.121		16,15	134	Vis.	P.103		
BB	Rec.	G. 122			A	Rec.	G.101		
135	Vis.	(Sém. St-François) Armada, HU Montmorency		17,30	136	Vis.	G. 118		
BB-M	Rec.	(Intrépide,Gatineau) Olympiques, Hull/Gatineau			A	Rec.	G. 114		
137	Vis.	(Élites de Jonquière) Marquis, Jonquière		18,45	138	Vis.	(Rousseau, R/Laval-Montréal) Rangers, Laval Est		
BB-M	Rec.	(Col. Ant.-Girouard) Mousquetaires, St-Hyacinthe			BB-M	Rec.	(Commandeurs Lévis) Pointe-Lévy # 11		
139	Vis.	(Estacades, Trois-Rivières) Bastions #2, Blainville		20,00	140	Vis.	(Grenadiers,Châteauguay) Aigles, Trois-Lacs		
BB-M	Rec.	(Vikings, St-Eustache) Concorde, Mirabel			BB-M	Rec.	(Col. Esther-Blondin) Sieurs, Terrebonne		

<b>VENDREDI LE 30 JANVIER</b>									
141	Vis.	(Commandeurs Lévis) Pointe-Lévy # 11, Lévis		08,00	144	Vis.	(Rousseau, R/Laval-Montréal) Rangers, Laval Est		
BB-M	Rec.	(Col. Ant.-Girouard) Mousquetaires, St-Hyacinthe			BB-M	Rec.	(Sém. St-François) Armada, HU Montmorency		
143	Vis.	(Intrépide,Gatineau) Olympiques, Hull/Gatineau		09,10	146	Vis.	(Estacades, Trois-Rivières) Bastions #2, Blainville		
BB-M	Rec.	(Col. Esther-Blondin) Sieurs, Terrebonne			BB-M	Rec.	(Élites de Jonquière) Marquis, Jonquière		
145	Vis.	(Vikings, St-Eustache) Concorde, Mirabel		10,20	148	Vis.	P.131		
BB-M	Rec.	(Grenadiers,Châteauguay) Aigles, Trois-Lacs			BB	Rec.	G.128		
147	Vis.	P.130		11,30	150	Vis.	P. 128		
BB	Rec.	G. 132			BB	Rec.	G. 131		
149	Vis.	P.127		12,40	152	Vis.	P.129		
BB	Rec.	G. 130			BB	Rec.	G.133		
151	Vis.	P.132		13,50	154	Vis.	Tigres, Victoriaville		
BB	Rec.	G. 129			A	Rec.	Aigles # 1, St-Jean-Richelieu		
153	Vis.	P.133		15,00	156	Vis.	Gaulois, St-Hyacinthe		
BB	Rec.	G. 127			A	Rec.	Coyotes, Ste-Catherine		
155	Vis.	Aigles # 2, St-Jean-Richelieu		16,15	1560	Vis.	AHMD # 4, Drummondville		
A	Rec.	National, La Baie			A	Rec.	Bastions # 2, Blainville		
157	Vis.	(Col. Esther-Blondin) Sieurs, Terrebonne		17,30	158	Vis.	G. 115		
BB-M	Rec.	(Sém. St-François) Armada, HU Montmorency			A	Rec.	G.113		
159	Vis.	(Élites de Jonquière) Marquis, Jonquière		18,45	160	Vis.	(Commandeurs Lévis) Pointe-Lévy # 11, Lévis		
BB-M	Rec.	(Vikings, St-Eustache) Concorde, Mirabel			BB-M	Rec.	(Grenadiers,Châteauguay) Aigles, Trois-Lacs		
161	Vis.	(Col. Ant.-Girouard) Mousquetaires, St-Hyacinthe		20,00	162	Vis.	(Intrépide,Gatineau) Olympiques, Hull/Gatineau		
BB-M	Rec.	(Estacades, Trois-Rivières) Bastions #2, Blainville			BB-M	Rec.	(Rousseau, R/Laval-Montréal) Rangers, Laval Est		

<b>SAMEDI LE 31 JANVIER</b>									
163	Vis.	P.156		08,00	164	Vis.	P.155		
A	Rec.	G.154			A	Rec.	G.1560		
165	Vis.	P.154		09,10	166	Vis.	P.1560		
A	Rec.	G.156			A	Rec.	G.155		
167	Vis.	G.134		10,20	168	Vis.	G.1110		
A	Rec.	G.116			A	Rec.	G.109		
<b>HUITIEMES DE FINALE "BB" ROYAL LEPAGE</b>									
169	Vis.	8e POSITION		11,30	170	Vis.	7e POSITION		
BB	Rec.	1ère POSITION			BB	Rec.	2e POSITION		
171	Vis.	6e POSITION		12,40	172	Vis.	5e POSITION		
BB	Rec.	3e POSITION			BB	Rec.	4e POSITION		
<b>HUITIEMES DE FINALE "BB" MIDGET AAA, HOCKEY EXPERT</b>									
173	Vis.	7e POSITION		13,50	174	Vis.	8e POSITION		
BB-M	Rec.	2e POSITION			BB-M	Rec.	1ère POSITION		
175	Vis.	5e POSITION		15,00	176	Vis.	6e POSITION		
BB-M	Rec.	4e POSITION			BB-M	Rec.	3e POSITION		
<b>QUARTS DE FINALE "A" DESJARDIN CAISSE DE LÉVIS</b>									
177	Vis.	G.136		16,15	178	Vis.	G.167		
A	Rec.	G.158			A	Rec.	G.168		
179	Vis.	G.165		17,30	180	Vis.	G.166		
A	Rec.	G.164			A	Rec.	G.163		
<b>QUARTS DE FINALE "BB" ROYAL LEPAGE</b>									
181	Vis.	3e POSITION DES GAGNANTS		18,45	182	Vis.	4e POSITION DES GAGNANTS		
BB	Rec.	2e POSITION DES GAGNANTS			BB	Rec.	1ère POSITION DES GAGNANTS		
<b>QUARTS DE FINALE "BB" MIDGET AAA HOCKEY EXPERT</b>									
183	Vis.	4e POSITION DES GAGNANTS		20,00	184	Vis.	3e POSITION DES GAGNANTS		
BB-M	Rec.	1ère POSITION DES GAGNANTS			BB-M	Rec.	2e POSITION DES GAGNANTS		

<b>DIMANCHE LE 1 FÉVRIER</b>									
<b>ARÉNA LÉVIS DEMI-FINALES "BB" ROYAL LEPAGE &amp; HOCKEY EXPERT</b>									
08,00	185	Vis.	2 POS DES GAGNANTS POOL ( R )						
	BB	Rec.	1 POS DES GAGNANTS POOL ( H )						
<b>ARÉNA LÉVIS DEMI-FINALES "A" DESJARDINS CAISSES DE LÉVIS</b>									
09,15	187	Vis.	G.178						
	A	Rec.	G.180						
<b>ARÉNA ANDRÉ LACROIX:DEMI-FINALES "BB" ROYAL LEPAGE &amp; HOCKEY EXPERT</b>									
08,00	186	Vis.	2 POS DES GAGNANTS POOL ( H )						
	BB	Rec.	1 POS DES GAGNANTS POOL ( R )						
<b>ARÉNA ANDRÉ LACROIX : DEMI-FINALES "A" DESJARDINS CAISSES DE LÉVIS</b>									
09,15	188	Vis.	G.177						
	A	Rec.	G.179						
<b>ARÉNA DE LÉVIS PARTIES HORS-CONCOURS NOVICE B - C - A</b>									
10,30	189	Vis.	Husky, Chaudière Ouest						
	HC N-B	Rec.	Pointe-Lévy # 6, Lévis						
11,45	191	Vis.	Pointe-Lévy # 8, Lévis						
	HC N-C	Rec.	Pointe-Lévy # 10, Lévis						
13,00	1910	Vis.	Pointe-Lévy # 1, Lévis						
	HC N-A	Rec.	Pointe-Lévy # 2, Lévis						
<b>ARÉNA LÉVIS FINALE "BB" ROYAL LEPAGE &amp; HOCKEY EXPERT</b>									
14,10	193	Vis.	G.185						
	BB	Rec.	G.186						
<b>ARÉNA LÉVIS FINALE "A" DESJARDINS CAISSE DE LÉVIS</b>									
16,00	195	Vis.	G.187						
	A	Rec.	G.188						

**Merci à tous  
NOS FOURNISSEURS  
AUTOMOBILES !**

**Lévy Honda**

**Suzanne Roy Ford**

**PAQUET NISSAN**

**Citadelle**  
CHEVROLET CADILLAC BUICK GMC

**LÉVIS MAZDA**

**GREGOIRE**  
LE MEGACENTRE AUTO DU CANADA  
Lévis

**GOSSELIN**  
ST-NICOLAS

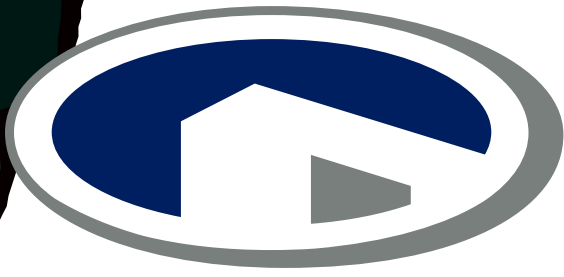


**Poulet et côtes levées**

**HORAIRE OFFERT PAR SCORES**

5875, RUE DES ARPENTS, LÉVIS, QC G6V 6Y1  
RÉSERVATIONS DE GROUPE OU LIVRAISON : 418-837-7737

ModSpace est fier de s'associer  
au Tournoi National Atome Desjardins



**ModSpace**<sup>®</sup>

**Bonne chance à tous!**



LA VILLE DE LÉVIS EST FIÈRE D'ENCOURAGER  
L'ACTIVITÉ PHYSIQUE ET LE DÉPASSEMENT DE SOI !

[www.tourismelevis.com](http://www.tourismelevis.com)



Ville de Lévis

# Merci

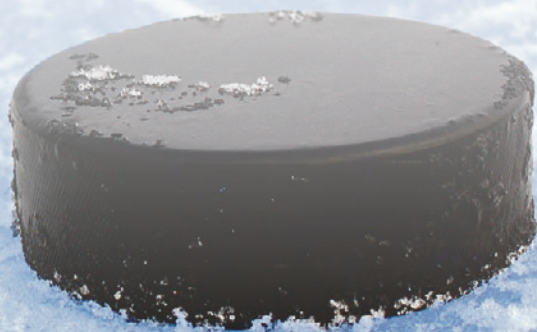
AUX AUTRES  
COLLABORATEURS

- BOUCHERIE MARQUIS  
LECLERC
- DOCTEUR DENIS MERCIER
- CLUB DE GOLF DE  
MONTMAGNY
- QUINCAILLERIE CANAC  
MARQUIS GRENIER
- GÉRALD GRENIER,  
COURTIER EN VALEURS  
MOBILIÈRES  
(Financière Banque Nationale)
- GOSELIN, LAGUEUX, ROY,  
NOTAIRES
- LES CONSTRUCTIONS  
McCAUGHRY
- LEMIEUX NOLET  
COMPTABLES  
PROFESSIONNELS  
AGRÉÉS, SYNDIC  
DE FAILLITE ET  
GESTIONNAIRE
- MATELAS DAUPHIN
- MEUBLES IDÉAL
- RIPLANIF INC.  
PLANIFICATION  
FINANCIÈRE

# Merci

À TOUS NOS  
CONSEILLERS DE  
L'ARRONDISSEMENT  
DESJARDINS

- SERGE CÔTÉ
- ROBERT MARANDA
- JANET JONES
- ANN JEFFREY
- PIERRE LAINESSE
- FLEUR PARADIS



TRANSPORT  
**ACQUES  
UGER INC.**

**Transport et Logistique  
de produits pétroliers**

860 rue Archimède  
Lévis (Québec) G6V 7M5  
[www.tja.ca](http://www.tja.ca)

1-800-387-3835  
Tel. : (418) 835-9266  
Télec : (418) 835-0508

044



**Isabelle Lévesque  
Hugues Boutin**  
Propriétaires

108 Route Kennedy  
Lévis G6C 1C9

Tél.: 418 835-8338

Courriel: [awlevis@bellnet.ca](mailto:awlevis@bellnet.ca)

045

**LES FAIMS  
DE MATCH,  
C'EST NOTRE  
FORCE!**



**Lévis - 418 838-1255**  
206 route du Président-Kennedy  
**Lauzon - 418 835-1177**  
7405, boulevard de la Rive-Sud  
**St-Nicolas - 418 831-1991**  
530 Route du Pont

046



**Fier partenaire du  
tournoi national  
atome Desjardins de Lévis**

44 D route du président Kennedy , Lévis tél: (418) 833-3241  
7400 boul. de la rive sud, Lévis tél: (418) 838-3943

**Bon tournoi !**



**PEPSICO**  
CANADA  
FOODS - ALIMENTS



PepsiCo Canada Aliments-Foods  
8450, boul. de la Rive-Sud | Lévis, QC | G6V 7L7  
Téléphone: 418 833-2121 poste 143  
Télécopieur: 418 833-5500  
[www.pepsico.ca](http://www.pepsico.ca)

**UN FIER PARTENAIRE  
DU TOURNOI NATIONAL  
ATOME DESJARDINS DE LÉVIS**

046



Salons privés

Salle de réception  
de 30 à 200 personnes

Buffet, pizza, pâtes

*Bon tournoi  
à tous !*

**POUR RÉSERVATION  
(418) 833-8677**

**4300, boul. de la Rive-Sud**

047

**Fournisseur officiel**

**TIC TAC TOC.CA**  
OBJETS PROMOTIONNELS  
IMPRIMERIE COMMERCIALE

288, Champagnat, Lévis  
[www.tictactoc.ca](http://www.tictactoc.ca)  
info@tictactoc.ca

est fier de collaborer au  
Tournoi National  
Atome Desjardins de Lévis

**Tél.: 418 835-1035**



043

# Martin Labrie

Représentant-livreur

Philippe Gosselin et Ass. Ltée



Mazout • Essence • Diesel • Lubrifiants  
Équipements pétroliers • Service de chauffage et de climatisation

Lévis • Tél.: 418 837-1647

117



Entre la route et vous

18, rue Champs Fleuris  
St-Henri G0R 3E0

David Audet

Cell.: 418-609-0124

david.audet@directtire.ca

115

## LES FRUITS ET LÉGUMES ÉRIC FRÉCHETTE INC.



750, Jean-Marchand  
Lévis, Québec G6V 9G6  
Tél.: 418 835-6997  
Fax: 418 838-1198

Bonne chance à  
toutes les équipes!

018

## RÉFRIGÉRATION Lumigel inc.

INSTALLATION ET RÉPARATION  
COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL  
SERVICE 24 HEURES

(418) 835-0321  
Michel Breton

049

## Raoul Pelletier

RBO: 8007934625

1997 inc.

Entrepreneur Général  
Excavation

Michel Pelletier  
Directeur

Location de machinerie lourde

Téléphone: 418 837-2147

Télécopieur: 418 837-5798

crp@qc.aira.com

3650, boul. de la Rive-Sud  
Lévis (Québec) G6W 7L3

## Couvre-Planchers Pelletier inc.

Un style de vie

Québec  
5000, rue des Replats  
Québec (Qc) G2J 1N2  
Tél.: 418.624.1290

Lévis  
4600, boul. de la Rive-Sud  
Lévis (Qc) G6W 5N6  
Tél.: 418.837.3681

DECO SURFACES

www.couvreplancherspelletier.com

014



Gérard Guay  
Propriétaire

Tél.: 418 837-5005

1 877 837-5005

Télex: 418 837-8128



72, Kennedy, Lévis  
(Québec) G6V 6C9

www.DPDperformance.com

052

## CPA

Mario Laliberté, CPA, CGA  
comptable professionnel agréé

115, route du Président-Kennedy  
Bureau 202, Lévis (Québec) G6V 6C8

Tél.: (418) 837-1171

Télex: (418) 603-2568

mjlaliberte77@hotmail.com

006



En action  
pour les gens de chez nous!

Steven Blaney

Député fédéral de Lévis-Bellechasse

115, route Kennedy,  
Lévis  
(QUÉBEC) G6V 6C8

418 830.0500 • 1 877 630.0500  
www.stevenblaney.ca  
blanes@parl.gc.ca

009

## CÉGEP LÉVIS LAUZON

www.cll.qc.ca

060

## BARBACOA L'AUTENTIQUE MEMPHIS BBQ



Unique dans la région de Québec!

ADRESSE

5994, rue Saint-Laurent  
Lévis (Québec) G6V 3P4

418 603-3339

info@barbacoabbq.com

## L'AUTOROUTE DU PNEU SURPLUS CARON

418 833-7148

## PNEUS NEUFS ET USAGÉS

Gilles Caron,  
propriétaire

529, route du Président-Kennedy  
Lévis (Québec) G6V 1M5

042

## AIGUISSO-TECH MAÎTRE AFFÛTEUR

Thomas McCarthy  
PROPRIÉTAIRE

À VOTRE SERVICE DANS 2 ARÉNAS

LÉVIS

838-4137

ST-ROMUALD

839-6413



- AFFÛTAGHE PERSONNALISÉ

- CORRECTION DE BERÇEAUX

- RÉPARATION DE PATINS

- VENTE D'ARTICLES DE SPORT

008



1-B. Lamartine, Lévis (Québec)  
G6V 8T4 (418) 833-7762

(418) 833-7762

Marc-André Grondin  
Rés.: 837-9066 Cell.: 520-0376  
Fax: 833-6214

013

## Salon Bourassa Fleuriste



Jean et Carole Simpson

Fleurs pour  
toutes occasions

27, rte du Président-Kennedy  
Lévis, G6V 6C1

Tél.: 418 837-1879

Fax: 418 837-3994

009



Jennyfer  
Brochu d.d.

DENTUROLOGISTE

9A, rue St-Louis  
Lévis (Québec) G6V 4E2  
Bureau : 418 833-5734



coiffure • esthétique • pose d'ongles  
• massothérapie • Podologie



SUR  
RENDEZ-VOUS

Technologie de la lumière intense pulsée (IPL)  
Dermopigmentation correctrice • Photorajeunissement  
Raffermisssement cutané • Maquillage permanent

1596, rue Métivier, Lévis G6V 0G4  
(en face du Centre de congrès et d'expositions de Lévis)

418-903-6393

001

RESTO

## LE PASSANT

Fish and ship maison à tous les mercredis

Situé à quelques minutes de l'aréna, Salle  
Disponible pour 20 personnes, internet  
Wi-Fi gratuit,  
Bienvenue à toutes les équipes!

418-903-9333

128, Côte du Passage Lévis G6V 5S9

Menu du jour • Cuisine maison • Livraison  
Frites maisons

Bon Tournoi!

AVEC ACHAT DE 25\$ AVANT TAXES ET +  
RABAIS DE 10%

VALIDE JUSQU'AU 30 JUIN 2015



017

**CarrXpert**  
Carrossier expert®

**Carrosserie Lévis inc.**  
418 837-1891

---

**P** PARE-BRISE  
de la  
Capitale

---

**ANTIROUILLE**  
DE LA  
CAPITALE

Autos | Camions | Roulottes | VR | Remorques  
**418 833-4105**

**novicom**  
Expert en technologies sans fil

**Stéphane Campagna**  
Directeur des opérations

T 418 838-3999  
SF 1 888 668-4266 poste 231  
C 418 570-5555

6610, boul. de la Rive-Sud  
Lévis (Québec) Canada G6V 9H4

**www.novicom.qc.ca**

**GROUPE Garneau**  
THANATOLOGUE

SIÈGE SOCIAL :  
1845, boul. de la Rive Sud  
Lévis (Québec) G6W 5M6  
Tél.: 418 839-8823 • Téléc.: 418 839-0016

**www.groupegarneau.com**

*Claude Marcoux Ltee*  
GROUPE GARNEAU THANATOLOGUE  
Tél.: 418 839-8823

*Gilbert & Turgeon*  
GROUPE GARNEAU THANATOLOGUE  
Tél.: 418 837-4757

**UNI PRO**  
freins  
silencieux  
suspension  
injection

**Station Service**  
**Raymond Bélanger enr.**  
41. route du Président Kennedy  
Lévis (Qc) G6V 6C3

**Alain & Michel Bélanger**  
Propriétaires  
**Tél: 418 837-4164**  
**Fax: 418 833-5383**

- Freins ABS
- injection électronique

**www.unipro.ca**

**Paquet**

**PAQUET & FILS LTÉE**

VENTE ET DISTRIBUTION DE  
PRODUITS PÉTROLIERS

Livraison d'huile  
à chauffage

**URGENCE 24H**  
**833-9602**

4, du Vallon est, Lévis

**PAQUET**  
www.paquetnissan.com

**NISSAN**

3580, boul. de la Rive-Sud  
Lévis (Québec) G6W 6N7  
Tél.: 418 838-3838  
1 800 707-3888

**Paquet Mitsubishi**  
1, Chemin des Isles  
Lévis Québec G6W 8B6  
Tél.: 418 835-6161  
Fax: 418 835-0085

**MITSUBISHI**

**ALAIN CARRIER**  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

Dépositaire du Greffe  
**MARC-ANDRÉ CARRIER**

**585, boul. Alphonse-Desjardins,  
Lévis (Qc)**  
T: 418 837-1813  
Info@carrierag.ca

**CarrXpert**  
Carrossier expert®

**Carrosserie Pro-Guard inc.**  
Débosselage / Peinture

- Estimation gratuite
- Réclamation d'assurance
- Redressement de châssis
- Voiture de courtoisie
- Remplacement de pare-brise

**Dominic Provençal**

40-A Route du Président-Kennedy  
Lévis (Québec) G6V 6C4  
**418 835-0709**  
Fax: 418 835-2518

**Les Productions**

**ARI**  
CAMBOURIS

sont fières de  
s'occuper de la  
programmation  
musicale du

**Tournoi National Alphonse Desjardins de Lévis**  
Desjardins

**cora**

**Pierre Lemelin**  
Propriétaire franchisé

79-C route du Président-Kennedy  
Lévis (Québec) G6V 6C8  
T 418 838-1444  
F 418 838-1330  
coralevis@bellnet.ca

egg + hockey stick = smiley

**SALON DE QUILLES**  
**BOULE DRÔME**  
RIVE-SUD

16 allées grosses quilles  
10 allées petites quilles  
(système informatisé)

- Restaurant
- Bar
- Loterie Vidéo
- Pro Shop

**418-837-2461**  
44, route du Président-Kennedy  
(Situé dans Les Promenades de Lévis)

**CRÉATION ANIMATION**  
**Mascottes**

**Ti-Poc :  
une fabrication  
CRÉATION ANIMATION  
Mascottes**

**PIERRE LANOUILLE**

Tél.: (418) 832-1200  
Fax: (418) 832-1250

854 de la Rive, St-Jean-Chrysostome

**TechniBureau**  
Centre d'impression . Fournitures de bureau . Informatique . Bureautique

5169, Boul. de la Rive-Sud  
Lévis, QC G6V 4Z5  
Tél: 418.835.3174  
www.technibureau.ca - www.microclick.ca

**VENTE ET RÉPARATION INFORMATIQUE**

• Service d'impression  
• Vente et réparation de copieurs et imprimantes  
• Cartouches d'encre au meilleur prix

**ÉCONOMISEZ JUSQU'À 60%  
SUR CARTOUCHES COMPATIBLES**

023



# Orchidée Royale

Fine cuisine Thaïlandaise

5410, boulevard de la Rive-Sud suite 99 Lévis, Qc G6V 4Z2

**Apportez votre vin Tél: (418) 835-9640**

030

# Excellence



**418-835-3336**  
autocarexcellence.com

029



## TENTATION

CHOCOLATERIE ARTISANALE

5751 J.B. Michaud, Lévis (Québec)  
Tél. 418.837.3413

Maintenant à l'intérieur du marché public de Lévis

**5\$ DE RABAIS pour la St-Valentin**

110, rte Kennedy, Lévis G6V 6C9

**835-3449**  
Livraison • Réservation

- Pizza
- Pâtes
- Sous-marins
- Déjeuners

**5\$ DE RABAIS**

sur remise de ce coupon lors de votre prochain achat de 25\$ et plus avant taxes (excluant les déjeuners, menu midi et table d'hôte). Un coupon par personne par visite. Valable en salle à manger seulement. Ne peut être jumelé à aucun autre bon ou offre promotionnelle.

035

Bienvenue aux groupes




68, boul. Kennedy, Lévis, (418) 833-4366  
99, rue de Bourgogne, Ste-Foy, (418) 658-1202  
(près des ponts)

037

026

# LETRAGE FMD

Agent autorisé RAM-KO VITRES D'AUTO

La force de votre image, c'est notre affaire.

- Letrage
- Impression grand format
- Wrapping de véhicule
- Vitres teintées et pare-brises
- Accessoires automobiles
- Réparation toile de bateau
- Letrage et polissage de bateau



**www.lettragefmd.com**

171, Rte Président Kennedy, Lévis, G6V 9J5  
Tél.: 418 838-0873  
fax: 418 838-3796

004



# StHubert

Fière d'encourager les équipes sportives !

SALLE À MANGER • RESTO-BAR LE ST-HUB • REPAS À EMPORTER • SERVICE AU VOLANT • LIVRAISON

49-C, boul. Kennedy Lévis, réservation 418 835-1234  
500, rue de l'Aréna St-Nicolas, réservation 418 836-1234

\* Taxes en sus. Les prix peuvent changer sans préavis. © Groupe St-Hubert Inc.

028

## Bienvenue au tournoi Atome Desjardins de Lévis

PLUS DE 400 SORTES DE BONBONS, 150 SORTES DE JUJUBES

Lune de miel d'antan

- Réglisse noire
- Réglisse rouge
- Réglisse Australienne
- Bonbons d'antan
- Importations européennes
- En beaucoup plus.

Entrez dans le paradis des bonbons... c'est ici

27, avenue Bégin, Lévis  
418 903-6529




# HOCKEY EXPERTS

## ST-ROMUALD

Méga-Centre Rive-Sud • 418 834-5397  
Voisin du Sports Experts, face au Canadian Tire

### BON TOURNOI 2015

DE TOUTE L'ÉQUIPE  
MERCİ DE NOUS FAIRE CONFIANCE!

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON  
OBTENEZ

**25\$** de rabais  
à l'achat de  
**75\$ et plus**  
à prix régulier



ST-ROMUALD  
Méga-Centre Rive-Sud • 418 834-5397

Valable pour la durée du tournoi International Atome du 19 janvier au 1er février 2015. Non-jumelable à d'autres promotions.



## SAVOUREZ L'APRÈS MATCH

Nous sommes fiers de nourrir  
l'esprit sportif des Atomes

## COSMOS

QUÉBEC 418 640.0606 ° SAINTE-FOY 418 652.2001 ° LÉVIS 418 830.8888  
LEBOURGNEUF 418 628.2013 ° LECOSMOS.COM